



COMMERCIAL BIKES

VISION
FITNESS





3	ENGLISH
8	FRANÇAIS
13	ESPAÑOL
18	PORTUGUÊS

IMPORTANT PRECAUTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using the Cycles, basic precautions should always be followed, including the following: Read all instructions before using this equipment. It is the responsibility of the owner to ensure that all users of this equipment are adequately informed of all warnings and precautions.

This equipment is for indoor use only. This training equipment is a Class S product designed for use in a commercial environment such as a fitness facility.

WARNING!

TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY TO PERSONS:

- Use this exercise cycle for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments that have not been recommended by the manufacturer.
- Never operate the exercise cycle if it is not working properly, or if it has been damaged. Contact Customer Tech Support or the authorized dealers for examination and repair.
- Do not use the exercise cycle without proper footwear. NEVER operate the exercise cycle with bare feet.
- Do not wear any clothing that might catch on any moving parts of this exercise cycle.
- Keep hands and feet clear at all times from moving parts to avoid injury. Never turn the pedal cranks by hand.
- Do not dismount the exercise cycle until the pedals are at a complete STOP.
- Do not attempt to ride the exercise cycle in a standing position.
- Do not insert any object, hands or feet into any openings, or expose hands, arms or feet to the drive mechanism or other potentially moving part of the exercise cycle.
- Do not use any equipment that is damaged or has worn or broken parts. Use only replacement parts supplied by Customer Tech Support or the authorized dealers.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or when oxygen is being administered.
- Close supervision is necessary when used near children.
- This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
- Ensure that adjustment levers (seat and handlebar fore-and-aft) are properly secured and do not interfere with range of motion during exercise.
- Incorrect or excessive exercise may result in serious injury or death. If you experience any kind of pain, including but not limited to chest pains, nausea, dizziness, or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.
- Do not jump on the unit.
- At no time should more than one person be on unit while in operation.
- This unit should not be used by persons weighing more than specified in the OWNER'S MANUAL SPECIFICATIONS SECTION. Failure to comply will void the warranty.
- Do not use other attachments that are not recommended by the manufacturer. Attachments may cause injury.
- Use the unit only as described in the unit guide and owner's manual.
- To clean, wipe surfaces down with soap and slightly damp cloth only; never use solvents. (See MAINTENANCE)
- At NO time should pets or children under the age of 14 be closer to the unit than 10 feet.

CAUTION!

CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING THIS EQUIPMENT. READ OWNER'S MANUAL BEFORE USE.

It is essential that this equipment is used only indoors, in a climate controlled room. If this equipment has been exposed to colder temperatures or high moisture climates, it is strongly recommended that the equipment is warmed up to room temperature before first time use.

DANGER!

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK:

Always unplug the equipment from the electrical outlet immediately after using, before cleaning, performing maintenance and putting on or taking off parts.

- At NO time should children under the age of 14 use the unit.
- Children over the age of 14 should not use the unit without adult supervision.
- Do not remove the console covers unless instructed by Customer Tech Support. Service should only be done by an authorized service technician.
- Heart rate monitoring systems may be inaccurate.

FOR U600E/R600E

- Keep power cord away from heated surfaces. Do not carry this unit by its supply cord or use the cord as a handle.
- Disconnect all power before servicing or moving the equipment.
- Never operate the unit if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or immersed in water. Return the unit to a service center for examination and repair.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.



ENGLISH



POWER REQUIREMENTS

SELF-POWERED FEATURE For U60/R60

Is a self-powered unit, requiring no external power source. When a user pedals at a speed above 25 revolutions per minute (RPM), the power is generated to allow the unit to function properly.

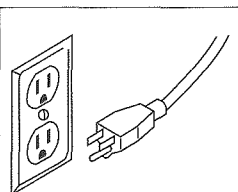
DEDICATED CIRCUIT AND ELECTRICAL INFO For U600E/R600E

A "Dedicated Circuit" means that each outlet you plug into should not have anything else running on that same circuit. The easiest way to verify this is to locate the main circuit breaker box, and turn off the breaker(s) one at a time. Once a breaker has been turned off, the only thing that should not have power to it are the units in question. No lamps, vending machines, fans, sound systems, or any other item should lose power when you perform this test.

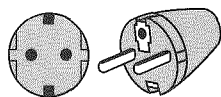
Non-looped (isolated) neutral/grounding means that each circuit must have an individual neutral/ground connection coming from it, and terminating at an approved earth ground. You cannot "jumper" a single neutral/ground from one circuit to the next.

ELECTRICAL REQUIREMENTS For U600E/R600E

By power adapter, output : 12 V DC, 5 A



110 NEMA 5-15P
PLUG (N.A.)



EURO PLUG
(EUROPE)

North American and
European power
cord plugs shown.
Depending on your
country, the plug
type may vary.

ENERGY SAVING / LOW-POWER MODE

All units are configured with the ability to enter into an energy saving / low-power mode when the unit has not been in use for a specified period of time. Additional time may be required to fully reactivate this unit once it has entered the low-power mode. This energy saving feature may be enabled or disabled from within the 'Manager Mode' or 'Engineering Mode.'

FCC REGULATIONS (USA ONLY) For U600E/R600E

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

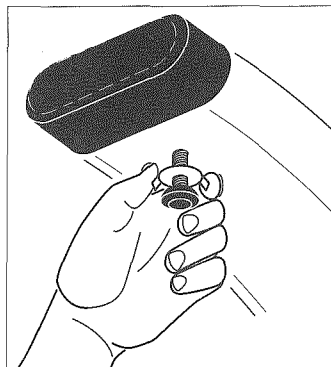
BEFORE YOU BEGIN

LOCATION OF THE UNIT

Place the equipment on a level and stable surface away from direct sunlight. The intense UV light can cause discoloration on the plastics. Locate your equipment in an area with cool temperatures and low humidity. Please leave a clear zone on both sides of the equipment that is at least 24" (600 mm). This zone must be clear of any obstruction and provide the user a clear exit path from the machine. Do not place the equipment in any area that will block any vent or air openings. The equipment should not be located in a garage, covered patio, near water or outdoors.

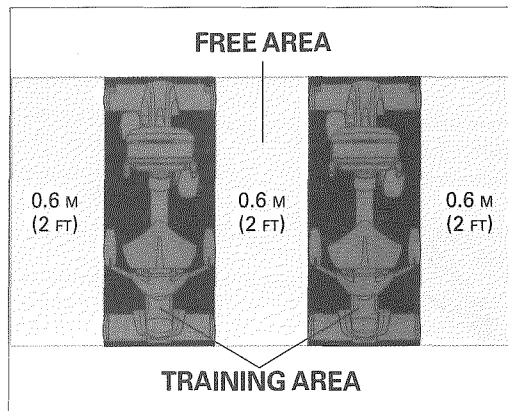
LEVELING THE EQUIPMENT

After positioning the Bike in its intended location, check its stability by attempting to rock it side to side. Rocking or wobbling indicates that your Bike needs to be leveled. Determine which leveler is not resting completely on the floor. Loosen the wing nut at the base of the leveler to allow the leveler to rotate. Now rotate the leveler to the left or right until the Bike is stable. Lock the adjustment by tightening the wing nut against the rear foot support.



WARNING!

Our equipment is heavy, use care and additional help if necessary when moving. Failure to follow these instructions could result in injury.

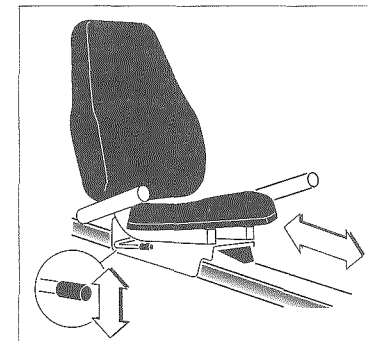


POWER

If the equipment is powered by a power supply, the power must be plugged into the power jack, which is located in the front of the equipment near the stabilizer tube. Some equipment has a power switch, located next to the power jack. Make sure it is in the ON position. Unplug cord when not in use.

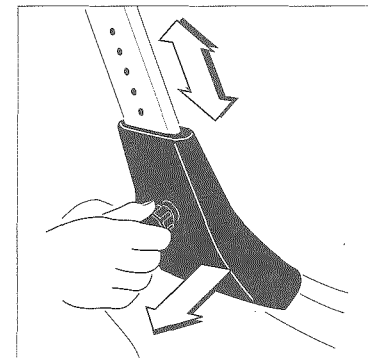
RECUMBENT SEAT HEIGHT

While seated on the Bike, lift the spring-loaded seat lever on the right side of the seat to make adjustments. Slide the seat forward or backward to desired location. Release the spring-loaded seat lever and gently attempt to rock forward and backward to assure it is locked in place. Maximum seat adjustment position is 28, when you see the mark on 28; please DO NOT move the seat backward anymore.



UPRIGHT SEAT HEIGHT

The Bike uses a simple pull-pin adjustment knob to adjust seat height. To adjust, grab hold of the seat and pull the seat post knob out. Raise or lower the seat to its desired position and release the seat post knob. Push down on the seat to make sure the pin is secure in the rail. Seat height adjust level from 1 to 15, if you see the mark on 15, please DO NOT pull out the seat post anymore.



BRAKE SYSTEM

This equipment utilizes magnetic resistance to set specific levels of resistance. The resistance level setting in addition to the RPM is used to determine the power (watts) output.

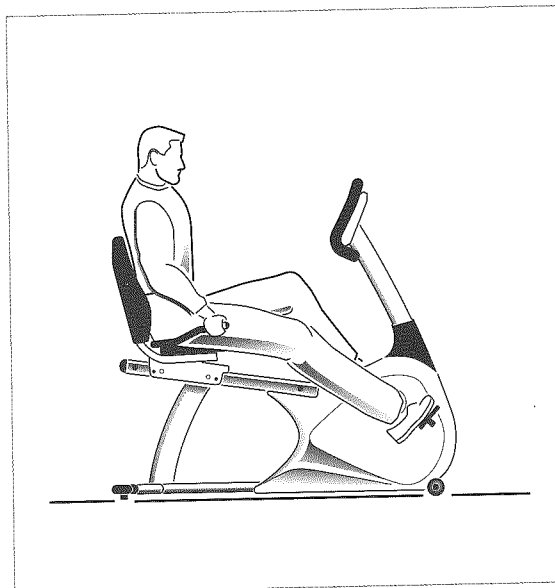
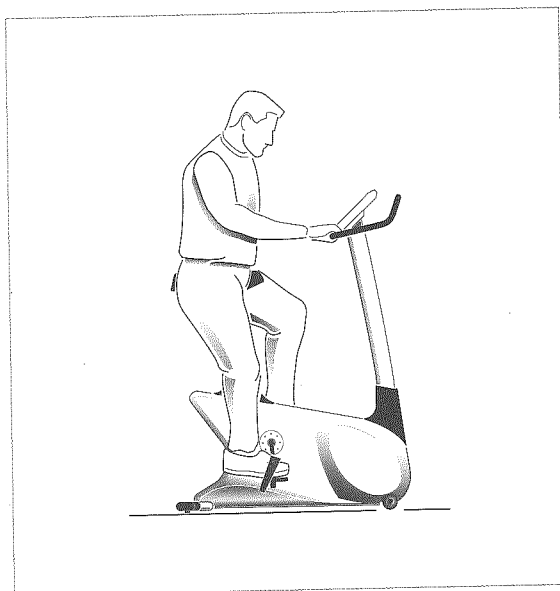


ENGLISH



PROPER USAGE

To determine proper seat position, sit on the seat and position the ball of your foot on the center of the pedal. Your knee should bend slightly at the furthest pedal position. You should be able to pedal without locking your knees or shifting your weight from side to side. Adjust pedal straps to desired tightness.

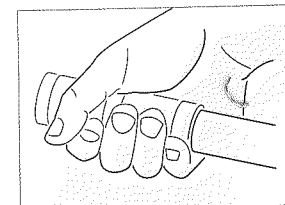


USING THE HEART RATE FUNCTION

The heart rate function on this product is not a medical device. While heart rate grips can provide a relative estimation of your actual heart rate, they should not be relied on when accurate readings are necessary. Some people, including those in a cardiac rehab program, may benefit from using an alternate heart rate monitoring system like a chest or wrist strap. Various factors, including movement of the user, may affect the accuracy of your heart rate reading. The heart rate reading is intended only as an exercise aid in determining heart rate trends in general. Please consult your physician.

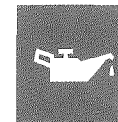
PULSE GRIPS

Place the palm of your hands directly on the grip pulse handlebars. Both hands must grip the bars for your heart rate to register. It takes 5 consecutive heart beats (15-20 seconds) for your heart rate to register. When gripping the pulse handlebars, do not grip tightly. Holding the grips tightly may elevate your blood pressure. Keep a loose, cupping hold. You may experience an erratic readout if consistently holding the grip pulse handlebars. Make sure to clean the pulse sensors to ensure proper contact can be maintained.



WARNING!

Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over exercising may result in serious injury or death. If you feel faint, stop exercising immediately.



MAINTENANCE

1. Any and all part removal or replacement must be performed by a qualified service technician.
2. DO NOT use any equipment that is damaged and or has worn or broken parts. Use only replacement parts supplied by your country's local dealers.
3. MAINTAIN LABELS AND NAMEPLATES: Do not remove labels for any reason. They contain important information. If unreadable or missing, contact your country's local dealers for a replacement.
4. MAINTAIN ALL EQUIPMENT: Preventative maintenance is the key to smooth operating equipment as well as keeping your liability to a minimum. Equipment needs to be inspected at regular intervals.
5. Ensure that any person(s) making adjustments or performing maintenance or repair of any kind is qualified to do so. Local dealers will provide service and maintenance training at our corporate facility upon request.

WARNING

To remove power from the Equipment, the power cord must be disconnected from the wall outlet.

NEED HELP?

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Visit world.visionfitness.com for contact information.

PREVENTATIVE MAINTENANCE TIPS

- Locate the equipment in a cool, dry place.
- Make sure all bolts and fasteners are kept tight.
- Keep the display console free from fingerprints and salt build-up caused by sweat.
- Use a cotton cloth with water and a mild cleaning product to clean the Suspension Elliptical™ Trainer. Other fabrics, including paper towels, may scratch the surface. Do not use ammonia or acid-based cleaners.
- Clean the exterior of the machine thoroughly on a regular basis.

PREVENTATIVE MAINTENANCE SCHEDULE

Follow the schedule below to ensure proper operation of the product.

ITEM	WEEKLY	MONTHLY	BI-ANNUALLY	ANNUALLY
Display Console	CLEAN	INSPECT		
Console Mounting Bolts			INSPECT	
Frame	CLEAN			INSPECT
Seat Frame	CLEAN	INSPECT		
Handlebars	CLEAN	INSPECT		
Plastic Covers	CLEAN	INSPECT		
Pedals And Straps	CLEAN	INSPECT		
Seat	CLEAN		INSPECT	

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	U60	R60	U600E	R600E
Max User Weight	182 kg / 400 lbs			
Product Weight	52 kg / 115 lbs	70 kg / 154 lbs	57 kg / 125 lbs	74.5 kg / 164 lbs
Shipping Weight	58 kg / 127 lbs	82 kg / 180 lbs	68 kg / 150 lbs	87.5 kg / 193 lbs
Overall Dimensions (L x W x H)*	104 x 65 x 138.3 cm / 41" x 25.6" x 54.4"	161.9 x 72.5 x 138.3 cm / 63.7" x 28.5" x 54.4"	104 x 65 x 144 cm / 41" x 25.6" x 56.7"	161.9 x 72.5 x 138.3 cm / 63.7" x 28.5" x 54.4"

* Ensure a minimum clearance width of 0.6 meters (24") for access to and passage around the equipment.
Please note, 0.91 meters (36") is the ADA recommended clearance width for individuals in wheelchairs.



PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lors de l'utilisation des vélos, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes : Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet équipement. Il incombe au propriétaire de s'assurer que tous les utilisateurs de cet équipement sont correctement informés de tous les avertissements et de toutes les précautions.

Cet équipement est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Cet équipement d'entraînement est un produit de classe S conçu pour une utilisation dans un environnement commercial tel qu'un centre de fitness.

AVERTISSEMENT !

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURE, D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Utilisez ce vélo d'exercice pour son usage prévu, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été recommandés par le fabricant.
- Ne vous servez jamais du vélo d'exercice s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Contactez le support technique client ou les revendeurs agréés pour examen et réparation.
- N'utilisez pas le vélo d'exercice sans chaussures appropriées. N'utilisez JAMAIS le vélo d'exercice pieds nus.
- Ne portez pas de vêtements susceptibles de se coincer dans des pièces mobiles de ce vélo d'exercice.
- Gardez toujours les mains et les pieds à l'écart des pièces en mouvement pour éviter les blessures. Ne tournez jamais les manivelles de pédalier à la main.
- Ne démontez pas le vélo d'exercice tant que les pédales ne sont pas complètement ARRÊTÉES.
- N'essayez pas de monter le vélo d'exercice en position debout.
- N'insérez aucun objet, mains ou pieds dans les ouvertures, et n'exposez pas les mains, les bras ou les pieds au mécanisme d'entraînement ou à toute autre partie potentiellement mobile du vélo d'exercice.
- N'utilisez pas de matériel endommagé ou présentant des pièces usées ou cassées. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies par le support technique client ou les revendeurs agréés.
- Ne l'utilisez pas lorsque des aérosols (sprays) sont utilisés ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Une surveillance étroite est nécessaire en cas d'utilisation près d'enfants.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été supervisées ou formées à l'utilisation de l'équipement par une personne responsable de leur sécurité.
- Assurez-vous que les leviers de réglage (siège et guidon avant et arrière) sont correctement fixés et ne gênent pas l'amplitude de mouvement pendant l'exercice.
- Un exercice incorrect ou excessif peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous ressentez une douleur quelconque, notamment des douleurs à la poitrine, des nausées, des étourdissements ou un essoufflement, arrêtez immédiatement de faire l'exercice et consultez votre médecin avant de continuer.
- Ne sautez pas sur l'appareil.
- À aucun moment, plus d'une personne ne doit être sur l'appareil pendant son fonctionnement.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes pesant plus que le poids spécifié dans la SECTION SPÉCIFICATIONS DU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Si vous ne vous conformez pas à ces instructions, la garantie sera annulée.
- N'utilisez pas d'autres accessoires non recommandés par le fabricant. Les accessoires peuvent causer des blessures.
- Utilisez l'unité uniquement comme décrit dans le guide de l'appareil et le manuel de l'utilisateur.
- Pour nettoyer, frottez les surfaces avec du savon et un chiffon légèrement humide ; n'utilisez jamais de solvants. (Voir MAINTENANCE)

DANGER !

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

Débranchez toujours l'équipement de la prise de courant immédiatement après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer, d'effectuer des opérations de maintenance et de mettre ou d'enlever des pièces.

- À aucun moment, les animaux de compagnie et les enfants de moins de 14 ans ne doivent s'approcher de l'appareil à moins de 3 mètres.
- Les enfants de moins de 14 ans ne doivent à aucun moment utiliser l'appareil.
- Les enfants de plus de 14 ans ne doivent pas utiliser l'appareil sans la supervision d'un adulte.
- Ne retirez pas les couvercles de la console, sauf si l'assistance technique client vous l'a demandé. L'entretien ne doit être effectué que par un technicien de service autorisé.
- Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts.

POUR U600E/R600E

- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées. Ne transportez pas cet appareil en le tenant par son cordon d'alimentation et n'utilisez pas le cordon comme poignée.
- Débranchez toutes les sources d'alimentation avant de réparer ou de déplacer l'équipement.
- N'utilisez jamais l'unité si son cordon ou sa fiche est endommagé(e), si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle a été endommagée, jetée par terre ou immergée dans l'eau. Renvoyez l'unité à un centre de service pour examen et réparation.
- Pour la déconnecter, mettez toutes les commandes en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise.

ATTENTION !

CONSULTEZ UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT. LISEZ LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE AVANT UTILISATION.

Il est essentiel que cet équipement ne soit utilisé qu'à l'intérieur, dans une pièce climatisée. Si cet équipement a été exposé à des températures plus froides ou à des climats très humides, il est fortement recommandé de réchauffer l'équipement jusqu'à la température ambiante avant la première utilisation.

PUISSANCE REQUISE

FONCTIONNALITÉ AUTO-ALIMENTÉE Pour U60/R60

Est une unité auto-alimentée, qui ne requiert pas de source d'alimentation externe. Lorsqu'un utilisateur pédale à une vitesse supérieure à 25 révolutions par minute (RPM), l'énergie est générée pour permettre à l'unité de fonctionner correctement.

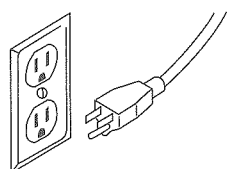
CIRCUIT DÉDIÉ ET INFORMATIONS ÉLECTRIQUES Pour U600E/R600E

Un « circuit dédié » signifie que rien d'autre ne doit être branché dans une prise qui fait déjà fonctionner quelque chose sur ce même circuit. Le moyen le plus simple de le vérifier est de localiser le boîtier de disjoncteur principal et de couper le(s) disjoncteur(s) un à la fois. Une fois qu'un disjoncteur a été coupé, les seules choses qui ne doivent pas être sous tension, ce sont les unités en question. Aucune lampe, distributeur automatique, ventilateur, système audio ou autre élément ne devrait perdre de la puissance lorsque vous effectuez ce test.

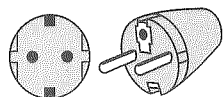
Neutre / masse sans boucle (isolé) signifie que chaque circuit doit avoir une connexion neutre / masse individuelle provenant de celui-ci et se terminant sur une prise de terre approuvée. Vous ne pouvez pas « shunter » un(e) seul(e) neutre / masse d'un circuit à l'autre.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES Pour U600E/R600E

Avec un adaptateur secteur, sortie : 12 V.c.c., 5 A



FICHE 110 NEMA
5-15P (N.A.)



FICHE EURO
(EUROPE)

Cordons d'alimentation
nord-américains et
européens illustrés.
Le type de fiche peut
varier en fonction de
votre pays,

MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE / BASSE CONSOMMATION

Toutes les unités sont configurées avec la possibilité d'entrer dans un mode économie d'énergie / basse consommation lorsque l'unité n'a pas été utilisée pendant une période de temps spécifiée. Un délai supplémentaire peut être nécessaire pour réactiver complètement cette unité une fois qu'elle est entrée en mode basse consommation. Cette fonction d'économie d'énergie peut être activée ou désactivée dans le « mode gestionnaire » ou le « mode ingénierie ».

RÈGLEMENTATIONS FCC (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT) Pour U600E/R600E

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation spécifique. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'exposition aux radiations RF de la FCC :

1. Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.
2. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF établies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.





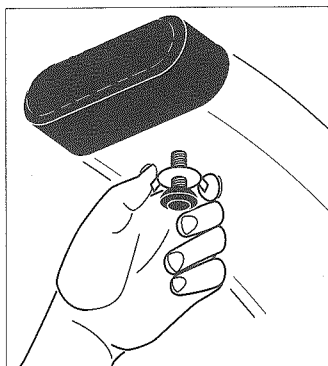
AVANT DE COMMENCER

EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

Placez l'équipement sur une surface plane et stable, à l'abri de la lumière directe du soleil. La lumière UV intense peut provoquer une décoloration des plastiques. Placez votre équipement dans une zone avec des températures fraîches et une faible humidité. Veuillez laisser une zone libre des deux côtés de l'équipement d'au moins 600 mm (24"). Cette zone doit être exempte de toute obstruction et fournir à l'utilisateur une voie de sortie dégagée de la machine. Ne placez pas l'équipement dans un endroit où il serait susceptible de bloquer les ouvertures d'aération ou de ventilation. L'équipement ne doit pas être situé dans un garage, sur une terrasse couverte, près de l'eau ou à l'extérieur.

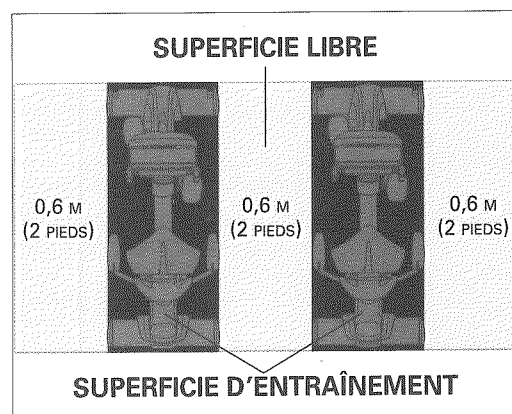
NIVELLEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

Après avoir positionné le vélo à l'endroit prévu, contrôlez sa stabilité en essayant de le faire basculer d'un côté à l'autre. Un basculement ou un vacillement indique que votre entraîneur vélo doit être mis à niveau. Déterminez quel niveleur ne repose pas complètement sur le sol. Desserrez le vis papillon à la base du niveleur pour qu'il puisse pivoter. À présent, faites pivoter le niveleur vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que le vélo soit stable. Verrouillez l'ajustement en serrant le vis papillon contre le pied arrière de support.



AVERTISSEMENT !

Notre équipement est lourd ; prenez des précautions et demandez de l'aide supplémentaire si nécessaire quand vous la déplacez. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures.

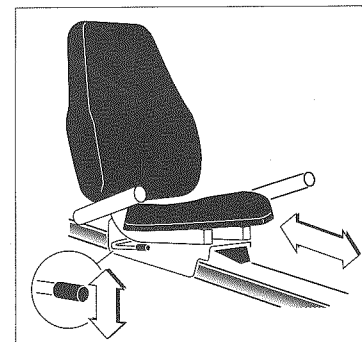


PUISSANCE

Si l'équipement est alimenté par une alimentation électrique, celle-ci doit être branchée dans la prise située à l'avant de l'équipement, près du tube stabilisateur. Certains équipements ont un interrupteur d'alimentation, situé à côté de la prise d'alimentation. Assurez-vous qu'il est bien EN position. Débranchez le cordon lorsqu'il n'est pas utilisé.

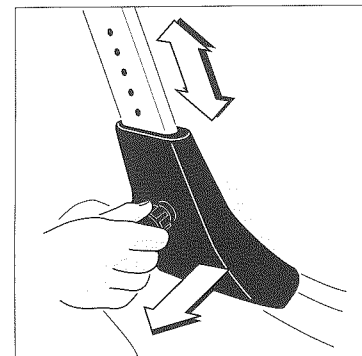
HAUTEUR DE SELLE DU VÉLO COUCHÉ

Lorsque vous êtes assis(e) sur le vélo, soulevez le levier à ressort de la selle sur son côté droit pour procéder aux réglages. Faites glisser la selle vers l'avant et l'arrière jusqu'à l'endroit souhaité. Relâchez doucement le levier à ressort de la selle et essayez de la faire légèrement basculer vers l'avant et l'arrière pour s'assurer qu'elle reste bien verrouillée en position. La position de réglage maximum de la selle est de 28, donc lorsque vous voyez la marque sur 28, veuillez NE PLUS déplacer la selle vers l'arrière.



HAUTEUR DE SELLE DU VÉLO DROIT

Le vélo utilise un simple bouton de réglage avec une goupille de déverrouillage pour régler la hauteur de la selle. Pour procéder au réglage, saisissez la selle et tirez le bouton de réglage de la tige de la selle. Montez ou descendez la selle jusqu'à la position souhaitée et relâchez le bouton de réglage de la tige de la selle. Appuyez sur la selle pour vous assurer que la goupille est sécurisée dans le rail. Le niveau de réglage de la hauteur de la selle est compris entre 1 et 15. Donc, si vous voyez la marque sur le 15, veuillez NE PLUS tirer la tige de la selle.

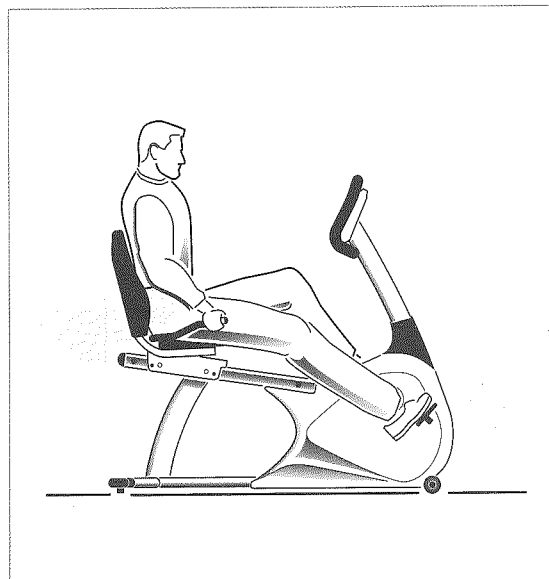
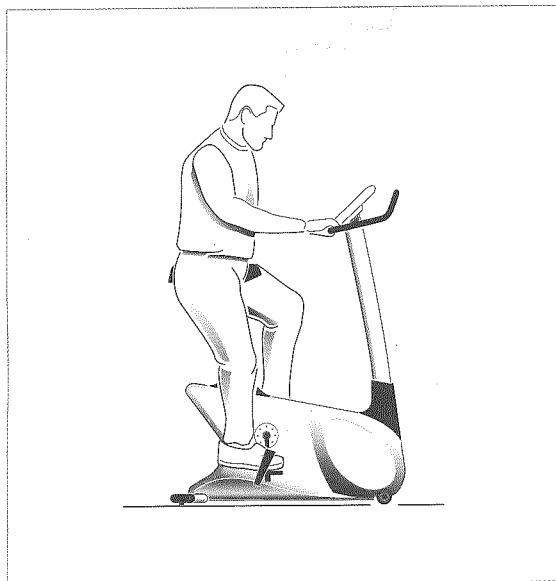


SYSTÈME DE FREINAGE

Cet équipement utilise la résistance magnétique pour définir des niveaux spécifiques de résistance. Le réglage du niveau de résistance en plus du RPM est utilisé pour déterminer la puissance de sortie (en watts).

UTILISATION APPROPRIÉE

Pour déterminer la bonne position de la selle, asseyez-vous sur celui-ci et placez la plante de votre pied au centre de la pédale. Votre genou devrait être légèrement plié à la position de pédale la plus tendue. Vous devriez pouvoir pédaler sans bloquer vos genoux ni déplacer votre poids d'un côté à l'autre. Ajustez les sangles des pédales au serrage désiré.

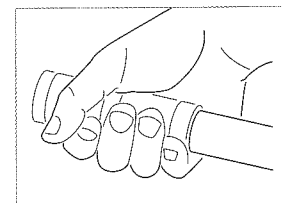


UTILISATION DE LA FONCTION FRÉQUENCE CARDIAQUE (HEART RATE)

La fonction de fréquence cardiaque sur ce produit n'est pas un appareil médical. Bien que les poignées de fréquence cardiaque puissent fournir une estimation relative de votre fréquence cardiaque réelle, elles ne doivent pas être utilisées lorsque des mesures précises sont nécessaires. Certaines personnes, y compris celles qui suivent un programme de réadaptation cardiaque, peuvent tirer avantage de l'utilisation d'un autre système de surveillance de la fréquence cardiaque, comme une ventrale ou une dragonne. Divers facteurs, y compris le mouvement de l'utilisateur, peuvent affecter la précision de la lecture de votre fréquence cardiaque. La lecture de la fréquence cardiaque est uniquement destinée à servir d'aide durant l'exercice pour déterminer les tendances du rythme cardiaque en général. Veuillez consulter votre médecin.

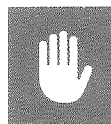
CAPTEUR DE POULS

Placez les paumes de vos mains directement sur les poignées du cardio-fréquencemètre. Vous devez saisir les barres avec les deux mains pour que votre fréquence cardiaque soit enregistrée. Il faut 5 battements cardiaques consécutifs (15 à 20 secondes) pour que votre fréquence cardiaque soit enregistrée. Lorsque vous saisissez le capteur du pouls, ne le tenez pas trop fermement. Tenir fermement les poignées peut faire augmenter votre tension artérielle. Maintenez une prise détendue et relâchée. La lecture peut être erronée si vous tenez les poignées du cardio-fréquencemètre trop fermement. Assurez-vous de nettoyer les capteurs de pulsations pour vous assurer le maintien d'un contact correct.



AVERTISSEMENT !

Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts. S'exercer de manière excessive peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous vous sentez mal, arrêtez immédiatement de vous entraîner.





ENTRETIEN

1. Tout retrait ou remplacement de pièces doit être effectué par un technicien qualifié.
2. N'utilisez PAS un équipement endommagé ni des pièces usées ou cassées. N'utilisez que des pièces de rechange fournies par vos revendeurs locaux.
3. **MAINTENANCE DES ÉTIQUETTES ET DES PLAQUES SIGNALÉTIQUES :** Ne retirez les étiquettes sous aucun prétexte. Elles contiennent des informations importantes. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez vos revendeurs locaux pour un remplacement.
4. **MAINTENANCE DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS :** La maintenance préventive est la clé pour assurer le bon fonctionnement de l'équipement et minimiser votre responsabilité. L'équipement doit être inspecté à intervalles réguliers.
5. Assurez-vous que toute personne effectuant des ajustements ou des opérations de maintenance / réparation de quelque nature que ce soit est qualifiée pour le faire. Les concessionnaires locaux dispenseront, sur demande, une formation sur l'entretien et la maintenance dans nos locaux.

AVERTISSEMENT

Pour couper l'alimentation de l'équipement, le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

BESOIN D'AIDE ?

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez world.visionfitness.com pour obtenir des informations de contact.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

MODÈLE	U60	R60	U600E	R600E
Poids utilisateur max.	182 kg / 400 livres			
Poids du produit	52 kg / 115 livres	70 kg / 154 livres	57 kg / 125 livres	74,5 kg / 164 livres
Poids d'expédition	58 kg / 127 livres	82 kg / 180 livres	68 kg / 150 livres	87,5 kg / 193 livres
Dimensions hors-tout (lo. x la. x ha.)*	104 x 65 x 138,3 cm / 41" x 25,6" x 54,4"	161,9 x 72,5 x 138,3 cm / 63,7" x 28,5" x 54,4"	104 x 65 x 144 cm / 41" x 25,6" x 56,7"	161,9 x 72,5 x 138,3 cm / 63,7" x 28,5" x 54,4"

* Assurez une largeur de dégagement minimale de 0,6 mètre (24") pour l'accès à l'équipement et son contournement. Veuillez noter que 0,91 mètre (36") est la largeur de dégagement recommandée par l'ADA pour les personnes en fauteuil roulant.

ASTUCES DE MAINTENANCE PRÉVENTIVE

- Placez l'équipement dans un endroit frais et sec.
- Assurez-vous que tous les boulons et toutes les fixations soient bien serrés.
- Maintenez la console d'écran à l'abri des traces de doigts et de l'accumulation de sel provoquée par la transpiration.
- Utilisez un chiffon en coton avec de l'eau et un produit de nettoyage non agressif pour nettoyer l'entraîneur Suspension Elliptical™. Les autres tissus, y compris les serviettes en papier jetables, peuvent rayer la surface. N'utilisez pas de nettoyeurs à base d'ammoniac ou d'acide.
- Nettoyez soigneusement l'extérieur de la machine à intervalles réguliers.

CALENDRIER DE MAINTENANCE PRÉVENTIVE

Suivez le calendrier ci-dessous pour garantir un fonctionnement correct du produit.

ARTICLE	HEBDOMADAIRE	MENSUEL	BI-ANNUELLE-MENT	ANNUELLE-MENT
Console d'écran	NETTOYEZ	INSPECTEZ		
Boulons de fixation de la console			INSPECTEZ	
Châssis	NETTOYEZ			INSPECTEZ
Cadre de selle	NETTOYEZ	INSPECTEZ		
Guidons	NETTOYEZ	INSPECTEZ		
Caches en plastique	NETTOYEZ	INSPECTEZ		
Pédales et sangles	NETTOYEZ	INSPECTEZ		
Selle	NETTOYEZ		INSPECTEZ	

PRECAUCIONES IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

A la hora de utilizar las bicicletas, siempre se deben adoptar precauciones básicas, entre ellas las siguientes: Lea todas las instrucciones antes de utilizar este equipo. El propietario es responsable de garantizar que todos los usuarios de este equipo estén informados de manera adecuada sobre todas las advertencias y precauciones.

Este equipo está destinado únicamente para su uso en interiores. Este equipo de entrenamiento es un producto de clase S diseñado para su uso en un entorno comercial, como una instalación deportiva.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES:

- Utilice esta bicicleta de ejercicio para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
- No utilice nunca la bicicleta de ejercicio si no funciona correctamente o si ha sufrido algún daño. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica o los distribuidores autorizados para que la examinen y la reparen.
- No utilice la bicicleta de ejercicio sin un calzado adecuado. NUNCA utilice la bicicleta de ejercicio descalzo.
- No lleve ninguna prenda de ropa que pueda engancharse en las piezas móviles de la bicicleta de ejercicio.
- Mantenga las manos y los pies alejados en todo momento de las piezas móviles para evitar lesiones. No gire nunca las bielas de los pedales con las manos.
- No desmonte la bicicleta de ejercicio hasta que los pedales estén completamente PARADOS.
- No se ponga de pie sobre la bicicleta a la hora de usarla.
- No introduzca ningún objeto, las manos ni los pies en ninguna abertura, ni acerque las manos, los brazos ni los pies al mecanismo de accionamiento ni a otro elemento que pueda moverse de la bicicleta de ejercicio.
- No utilice un equipo que esté dañado o tenga piezas desgastadas o rotas. Utilice solo piezas de repuesto suministradas por el servicio de asistencia técnica o los distribuidores autorizados.
- No utilice el equipo en lugares en los que se utilizan aerosoles (pulverizadores) o si se está administrando oxígeno.
- Es necesaria una atenta vigilancia cuando el equipo se utiliza cerca de niños.
- Este equipo no está diseñado para que lo utilicen personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni personas con falta de experiencia y conocimientos, a menos que reciban vigilancia o instrucciones relativas al uso del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Compruebe que las palancas de ajuste (para el ajuste horizontal del manillar y el asiento) están bien protegidas y que no interfieren en el movimiento durante el ejercicio.
- El ejercicio excesivo o inadecuado puede producir lesiones graves o la muerte. Si nota algún tipo de dolor, como, por ejemplo, dolores en el pecho, náuseas, mareos o dificultades para respirar, pare de hacer ejercicio de inmediato y consulte a su médico antes de continuar.
- No salte sobre el equipo.
- En ningún momento debe haber más de una persona en el equipo cuando este se encuentra en funcionamiento.
- Las personas con un peso superior al especificado en el APARTADO DE ESPECIFICACIONES DEL MANUAL DE USUARIO no deben utilizar el equipo. El incumplimiento de estas indicaciones dará lugar a la anulación de la garantía.
- No utilice otros accesorios que no estén recomendados por el fabricante. Los accesorios pueden causar lesiones.
- Use el equipo únicamente como se describe en la guía y el manual de usuario.
- Para limpiar, pase únicamente un paño ligeramente húmedo y con jabón por las superficies. No utilice nunca disolventes. (Consulte el apartado MANTENIMIENTO)

PRECAUCIÓN

CONSULTE A UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO. LEA EL MANUAL DE USUARIO ANTES DE UTILIZARLO.

Es fundamental que este equipo solo se utilice en espacios interiores, en salas con control de la temperatura. Si el equipo se ha visto expuesto a temperaturas más bajas o climas muy húmedos, se recomienda encarecidamente que se ajuste el equipo a la temperatura de la habitación antes de utilizarlo por primera vez.

PELIGRO

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

Desenchufe siempre el equipo de la corriente eléctrica inmediatamente después de su uso, antes de proceder a su limpieza, durante las tareas de mantenimiento y al montar o desmontar piezas.

- Las mascotas y los menores de 14 años no deben estar, EN NINGÚN CASO, a menos de 3 m (10 ft) del equipo.
- Los menores de menos de 14 años NO deben utilizar el equipo en ningún caso.
- Los niños mayores de 14 años no deben utilizar la unidad sin la supervisión de un adulto.
- No extraiga las cubiertas de la consola a menos que se lo indique el servicio de asistencia técnica. Únicamente un técnico de mantenimiento autorizado podrá llevar a cabo el mantenimiento.
- Los sistemas de control de la frecuencia cardíaca pueden ser imprecisos.

PARA U600E/R600E

- Mantenga el cable de alimentación alejado de las superficies calientes. No emplee el cable de alimentación para mover el equipo ni como tirador.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de mover el equipo o de realizar tareas de mantenimiento.
- No utilice el equipo si algún cable o enchufe se encuentra dañado, si no funciona correctamente, si se ha estropeado o si se ha sumergido en agua. Devuelva el equipo al centro de servicio para su revisión y reparación.
- Para desconectar la unidad, coloque todos los controles en posición de apagado y desconecte el enchufe de la toma.





REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN

FUNCIÓN DE AUTOALIMENTACIÓN para U60/R60

Se trata de un equipo autoalimentado que no necesita una fuente de alimentación externa. Cuando el usuario pedalea a una velocidad por encima de las 25 revoluciones por minuto (r. p. m.), se genera la alimentación necesaria para que el equipo funcione de forma adecuada.

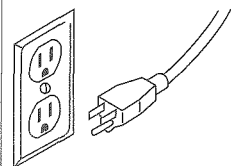
CIRCUITO ESPECÍFICO E INFORMACIÓN ELÉCTRICA para U600E/R600E

Por «circuito específico» se entiende que en una misma toma de corriente no debe haber otro enchufe conectado que no sea el del equipo. La manera más sencilla de comprobar esto es localizando la caja del disyuntor principal y apagando los disyuntores uno a uno. Una vez un disyuntor está apagado, lo único que no debería encenderse son los equipos en cuestión. Las lámparas, las máquinas expendedoras, los ventiladores, los sistemas de sonido o cualquier otro aparato no deberían quedarse sin alimentación durante la prueba.

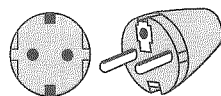
«Conexión a tierra/neutro sin bucles (aislada)» implica que cada circuito debe contar con una conexión al neutro o a la tierra que salga del mismo y que termine en un punto aprobado de toma de tierra. No puede «hacer saltar» una conexión única al neutro o a la tierra de un circuito a otro.

REQUISITOS ELÉCTRICOS para U600E/R600E

Con adaptador eléctrico, salida: 12 V CC, 5 A



ENCHUFE 110 NEMA
5-15P (N. A.)



EUROPLUG
(EUROPA)

Se muestran las tomas
del cable de alimentación
de Europa y Norteamérica.
Según su país, el tipo
de toma puede variar.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA/BAJO CONSUMO

Todos los equipos están configurados con la capacidad de entrar en modo de ahorro de energía/bajo consumo cuando el equipo no se haya usado durante un cierto período de tiempo. Es posible que se necesite un tiempo adicional para reactivar el equipo una vez este haya entrado en modo de bajo consumo. Esta función de ahorro de energía puede activarse o desactivarse desde el «modo administrador» o el «modo ingeniero».

REGLAMENTOS DE LA FCC (SOLO EE. UU.) para U600E/R600E

Tras la realización de pruebas en este equipo, se ha determinado que respeta los límites de los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC, por sus siglas en inglés). Estos límites se han concebido para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no se vayan a producir interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir las interferencias a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o colóquela en un sitio diferente.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia para pedirle ayuda.

Declaración de exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC:

1. Este transmisor no debe colocarse en el mismo sitio que otra antena o transmisor ni utilizarse junto con este tipo de emisores.
2. Este equipo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse de tal manera que entre el emisor de radiación y su cuerpo haya una distancia mínima de 20 centímetros.

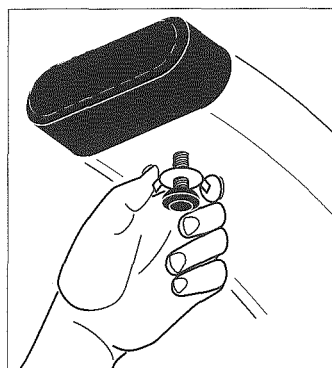
ANTES DE COMENZAR

UBICACIÓN DEL EQUIPO

Coloque el equipo sobre una superficie estable y nivelada que no esté expuesta a la luz directa del sol. Una exposición intensa a la luz ultravioleta puede provocar la decoloración del plástico. Coloque el equipo en un lugar con temperaturas frescas y bajos niveles de humedad. Deje una zona libre a ambos lados del equipo de al menos 24 in (600 mm). Esta zona debe estar libre de bloqueos y facilitar al usuario una bajada espaciosa de la máquina. No coloque el equipo en un lugar donde bloquee una rejilla de ventilación o salida de aire. No se debe instalar en un garaje, en un patio cubierto, cerca de agua ni al aire libre.

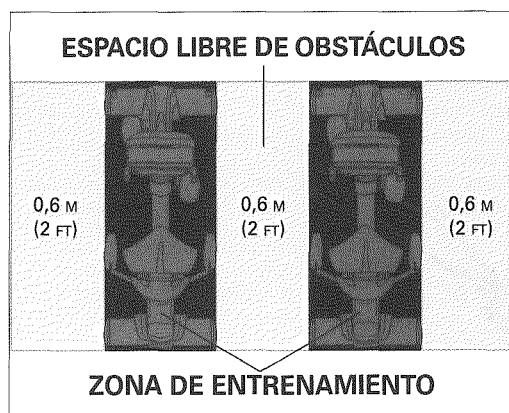
NIVELACIÓN DEL EQUIPO

Después de colocar la bicicleta en su ubicación prevista, intente balancearla de un lado a otro para comprobar su estabilidad. Si percibe que el equipo se balancea o se tambalea, tendrá que nivelar la bicicleta. Averigüe qué nivelador es el que no se encuentra totalmente apoyado sobre el suelo. Afloje la tuerca de mariposa que se encuentra en la base del nivelador para poder girar el nivelador. A continuación, gire el nivelador hacia la izquierda o hacia la derecha hasta proporcionar estabilidad a la bicicleta. Bloquee el ajuste apretando la tuerca de mariposa contra el soporte para pies trasero.



ADVERTENCIA

Nuestro equipo es pesado, de modo que debe tener cuidado a la hora de moverlo y pedir ayuda si es necesario. Si no sigue estas instrucciones, podría sufrir lesiones.

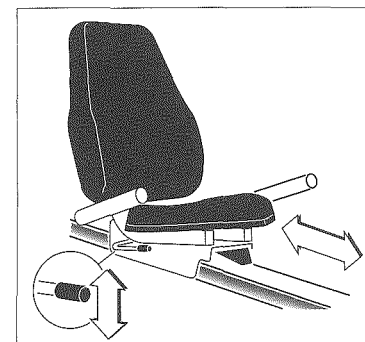


ALIMENTACIÓN

Si el equipo está conectado mediante una fuente de alimentación, ésta debe estar conectada a la toma de corriente, la cual se encuentra en la parte frontal del equipo, cerca del tubo estabilizador. Algunos equipos disponen de un interruptor de alimentación, el cual está ubicado cerca de la toma de corriente. Asegúrese de que está en posición «ON». Desenchufe el cable si no está usando el equipo.

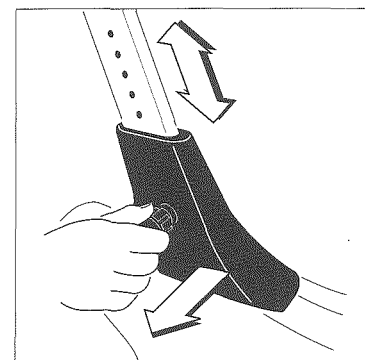
ALTURA DEL ASIENTO EN LAS BICICLETAS RECLINADAS

Cuando esté sentado en la bicicleta, levante la palanca del asiento accionada por muelle para realizar los ajustes. Deslice el asiento hacia delante y hacia atrás hasta colocarlo en la posición deseada. Suelte la palanca del asiento accionada por muelle e intente balancearlo con cuidado hacia delante y hacia atrás para comprobar que está correctamente sujeto en su sitio. La posición máxima del asiento es 28, de modo que cuando vea que la marca está en ese número, NO siga moviendo el asiento hacia atrás.



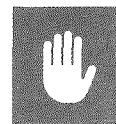
ALTURA DEL ASIENTO EN LAS BICICLETAS VERTICALES

La bicicleta incluye una perilla de ajuste con pasador fiador sencillo para ajustar la altura del asiento. Para realizar el ajuste, agarre el asiento y tire de la perilla de la barra del asiento. Levante o baje el asiento hasta la posición deseada y suelte la perilla de la barra del asiento. Empuje el asiento hacia abajo para asegurarse de que el pasador esté bien sujeto a la barra. El nivel de ajuste de la altura del asiento va de 1 a 15. Si ve que la marca está en el 15, NO siga tirando de la barra del asiento.



SISTEMA DE FRENO

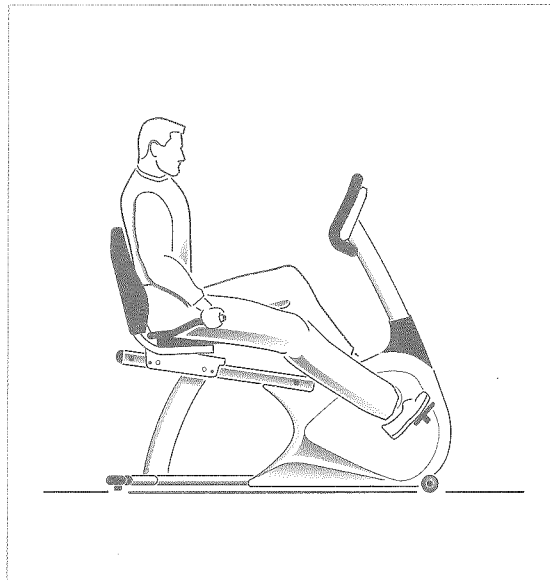
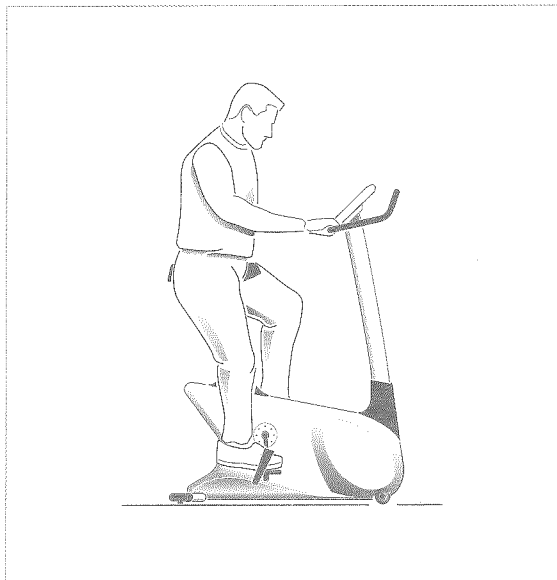
Este equipo utiliza resistencia magnética para fijar niveles de resistencia específicos. La configuración del nivel de resistencia y las r. p. m. se utilizan para determinar la potencia de salida (vatios).





USO CORRECTO

Para colocar el asiento en la posición adecuada, siéntese sobre él y coloque la parte anterior de la planta del pie en el centro del pedal. Al llevar el pedal hasta la posición más lejana, la rodilla debería quedar ligeramente flexionada. Debería poder pedalear sin tener que bloquear las rodillas ni cambiar el peso del cuerpo de un lado al otro. Ajuste las correas de los pedales hasta alcanzar la tensión deseada.

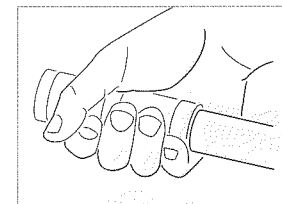


USO DE LA FUNCIÓN DE FRECUENCIA CARDÍACA

La función de frecuencia cardíaca de este producto no constituye un dispositivo médico. Si bien los puños medidores de la frecuencia cardíaca permiten estimar la frecuencia cardíaca real, no debe fiarse de esta información si necesita mediciones precisas. Algunas personas, como aquellas sometidas a programas de rehabilitación cardíaca, pueden beneficiarse del uso de otros sistemas de control de la frecuencia cardíaca, como un brazalete o una cinta para el pecho. Existen diferentes factores que pueden afectar a la precisión de la medición de la frecuencia cardíaca, como el movimiento del usuario. La medición de la frecuencia cardíaca solo está prevista como ayuda para el ejercicio, a fin de determinar tendencias generales de frecuencia cardíaca. Consulte a su médico.

PUÑOS MEDIDORES DEL PULSO

Coloque las palmas de las manos sobre los puños medidores del pulso. Ambas manos deben agarrar los puños para que se detecte la frecuencia cardíaca. Para que se detecte la frecuencia cardíaca, el equipo debe registrar cinco latidos consecutivos (de 15 a 20 segundos). No agarre los puños medidores del pulso con fuerza, ya que así puede aumentar la presión arterial. Agárrelos con las manos relajadas y huecas. Si lleva mucho tiempo agarrando los puños, puede producirse una medición irregular. Asegúrese de limpiar los sensores del pulso para garantizar un contacto adecuado.



ADVERTENCIA

Los sistemas de control de la frecuencia cardíaca pueden ser imprecisos. El ejercicio excesivo puede producir lesiones graves o la muerte. Si se nota mareado, pare de hacer ejercicio de inmediato.



MANTENIMIENTO

1. La extracción o sustitución de cualquiera de las piezas deberá ser llevada a cabo por un técnico de mantenimiento cualificado.
2. No utilice NUNCA un equipo que esté dañado o tenga piezas desgastadas o rotas. Utilice únicamente piezas de recambio suministradas por los distribuidores locales de su país.
3. **CONSERVE LAS ETIQUETAS Y PLACAS DE IDENTIFICACIÓN:** No quite las etiquetas en ningún caso. Contienen información importante. Si son ilegibles o no se han incluido, póngase en contacto con los distribuidores de su país para obtener recambios.
4. **REALICE EL MANTENIMIENTO DE TODO EL EQUIPO:** El mantenimiento preventivo es esencial para que el equipo funcione correctamente, así como para reducir al mínimo su responsabilidad. El equipo se debe someter a una inspección de forma periódica.
5. Asegúrese de que todas las personas que realizan ajustes o efectúan tareas de mantenimiento o reparación de cualquier tipo en el equipo estén cualificadas para ello. Los distribuidores locales le ofrecerán formación de servicio y mantenimiento en nuestras instalaciones si así lo solicita.

ADVERTENCIA

Para desconectar la alimentación del equipo, debe desenchufarse el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared.

¿NECESITA AYUDA?

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite world.visionfitness.com.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO	U60	R60	U600E	R600E
Peso máx. del usuario	182 kg/400 lb			
Peso del producto	52 kg/115 lb	70 kg/154 lb	57 kg/125 lb	74,5 kg/164 lb
Peso de envío	58 kg/127 lb	82 kg/180 lb	68 kg/150 lb	87,5 kg/193 lb
Medidas generales (largo x ancho x alto)	104 x 65 x 138,3 cm/ 41 x 25,6 x 54,4 in	161,9 x 72,5 x 138,3 cm/ 63,7 x 28,5 x 54,4 in	104 x 65 x 144 cm/ 41 x 25,6 x 56,7 in	161,9 x 72,5 x 138,3 cm/ 63,7 x 28,5 x 54,4 in

* Asegúrese de dejar una distancia mínima de acceso y paso de 0,6 m (24 in) alrededor del equipo. Tenga en cuenta que la distancia de paso recomendada por la ley sobre personas con discapacidad de los Estados Unidos (ADA, por sus siglas en inglés) para las personas que utilizan silla de ruedas es de 0,91 metros (36 in).

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO

- Coloque el equipo en un lugar fresco y seco.
- Asegúrese de que todos los pernos y sujeciones están apretados.
- Asegúrese de que la consola de visualización no presente huellas ni residuos salinos producidos por el sudor.
- Utilice un paño de algodón con agua y un producto de limpieza suave para limpiar la Suspension Elliptical™ Trainer. Cualquier otro material, incluso las toallitas de papel, podrían dañar la superficie. No utilice amoníaco ni limpiadores a base de ácido.
- Limpie a fondo el exterior de la máquina con regularidad.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Siga el siguiente programa para asegurar un funcionamiento adecuado del producto.

ELEMENTO	SEMANAL- MENTE	MENSUAL- MENTE	BIANUALMENTE	ANUALMENTE
Consola de visualización	LIMPIAR	INSPECCIONAR		
Pernos de montaje de la consola			INSPECCIONAR	
Bastidor	LIMPIAR			INSPECCIONAR
Bastidor del asiento	LIMPIAR	INSPECCIONAR		
Agarraderas	LIMPIAR	INSPECCIONAR		
Cubiertas plásticas	LIMPIAR	INSPECCIONAR		
Pedales con correas	LIMPIAR	INSPECCIONAR		
Asiento	LIMPIAR		INSPECCIONAR	



PRECAUÇÕES IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Ao utilizar as bicicletas, precauções básicas devem ser seguidas sempre, incluindo o seguinte: Leia todas as instruções antes de utilizar este equipamento. É de responsabilidade do proprietário assegurar que todos os usuários deste equipamento sejam informados de modo adequado sobre todos os avisos e as precauções.

Este equipamento destina-se apenas para uso interno. Este equipamento de treinamento é um produto Classe S projetado para ser utilizado em um ambiente comercial, como uma academia de ginástica.

AVISO!

PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS ÀS PESSOAS:

- Utilize esta bicicleta ergométrica para sua finalidade pretendida, conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.
- Nunca opere a bicicleta ergométrica se não estiver funcionando adequadamente ou tenha sido danificada. Entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente ou distribuidores autorizados para teste e reparo.
- Não utilize a bicicleta ergométrica sem tênis apropriados. NUNCA opere a bicicleta ergométrica com os pés descalços.
- Não utilize roupas que possam se prender a quaisquer partes móveis desta bicicleta ergométrica.
- A todo instante, mantenha as mãos e os pés distantes de partes móveis para evitar ferimentos. Nunca gire os pedais com as mãos.
- Não desça da bicicleta ergométrica até os pedais estarem completamente PARADOS.
- Não tente pedalar de pé na bicicleta ergométrica.
- Não insira nenhum objeto, mãos ou pés em quaisquer aberturas ou exponha mãos, braços ou pés para conduzir o mecanismo ou outras partes potencialmente móveis da bicicleta ergométrica.
- Não utilize nenhum equipamento que esteja danificado ou tenha partes desgastadas ou quebradas. Utilize apenas peças de reposição fornecidas pelo Suporte Técnico ao Cliente ou distribuidores autorizados.
- Não opere onde produtos de aerossol (spray) estejam sendo utilizados ou quando oxigênio está sendo administrado.
- Estrita supervisão é necessária ao utilizar próximo a crianças.
- Este equipamento não é destinado para uso por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenha sido proporcionada supervisão ou instrução relativa ao uso deste equipamento por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Assegure que alavancas de ajuste (do selim e guidões para frente e para trás) estejam adequadamente seguras e não interfiram com a área de movimento durante o exercício.
- O uso incorreto ou excessivo podem causar sérios ferimentos ou morte. Se você experimentar qualquer tipo de dor, incluindo, mas não limitado a dores no tórax, náusea, tontura ou falta de ar, pare os exercícios imediatamente e consulte seu médico antes de continuar.
- Não pule na unidade.
- Em momento nenhum, mais de uma pessoa deve estar na unidade durante a operação.
- Esta unidade não deve ser utilizada por pessoas que pesam mais que o especificado na SEÇÃO DE ESPECIFICAÇÕES DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO. O não cumprimento das mesmas invalidará a garantia.
- Não utilize outros acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante. Acessórios podem causar ferimentos.
- Utilize a unidade apenas conforme descrito no guia da unidade e no manual do proprietário.
- Para limpar, esfregue as superfícies apenas com sabão e pano levemente úmido; nunca utilize solventes. (Veja MANUTENÇÃO)

PERIGO!

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO:

Sempre desconecte o equipamento da tomada elétrica imediatamente após seu uso, antes de limpar, realizar manutenção e colocar ou retirar peças.

- Em NENHUM momento, animais domésticos ou crianças com menos de 14 anos devem estar a uma distância menor do que 10 pés (3 m) da unidade.
- Em NENHUM momento, crianças com menos de 14 anos devem utilizar a unidade.
- Crianças com mais de 14 anos não devem utilizar a unidade sem a supervisão de um adulto.
- Não remova as coberturas do console a não ser se instruído pelo Suporte Técnico ao Cliente. O serviço deve ser realizado somente por um técnico de serviço autorizado.
- Os sistemas de monitoramento de frequência cardíaca podem ser imprecisos.

PARA U600E/R600E

- Mantenha o cabo de alimentação distante de superfícies quentes. Não transporte esta unidade por seu cabo de alimentação nem utilize o cabo como alça.
- Desconecte toda a energia antes de fazer manutenção ou mover o equipamento.
- Nunca opere a unidade se o cabo ou plugue estiver danificado, se não estiver funcionando adequadamente, se tiver caído ou danificada ou imersa em água. Retorne a unidade à assistência técnica para inspeção e reparo.
- Para desconectar, desligue todos os controles e depois remova o plugue da tomada.

CUIDADO!

CONSULTE UM MÉDICO ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO. LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO ANTES DO USO.

É essencial que este equipamento seja utilizado apenas em espaços internos, em um ambiente com temperatura controlada. Se este equipamento tiver sido exposto a temperaturas mais frias ou ambientes com alta umidade, é extremamente recomendado que o equipamento seja aquecido à temperatura ambiente antes de utilizá-lo pela primeira vez.

REQUISITOS DE ENERGIA

RECURSO AUTOALIMENTADO Para U60/R60

É uma unidade autoalimentada que não requer fonte de energia externa. Quando um usuário pedala a uma velocidade acima de 25 rotações por minuto (rpm), a energia é gerada para permitir que a unidade funcione adequadamente.

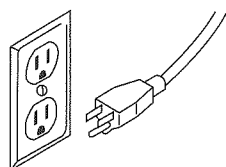
CIRCUITO DEDICADO E INFORMAÇÕES ELÉTRICAS Para U600E/R600E

Um "Circuito dedicado" significa que cada tomada que você conecta não deve ter mais nada funcionando no mesmo circuito. O modo mais fácil de verificar isso é localizar a caixa principal de disjuntores e desligar o(s) disjuntor(es) um por vez. Uma vez que um disjuntor tenha sido desligado, não deve haver energia para as unidades em questão. Nenhuma lâmpada, máquina de venda automática, ventilador, sistema de som ou qualquer outro item deve ter perda de energia ao realizar este teste.

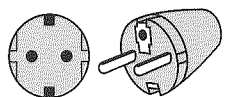
O aterramento/neutro sem loop (isolado) significa que cada circuito deve ter uma conexão individual de aterramento/neutro proveniente dele e terminando em um aterramento aprovado. Você não pode "interconectar" um aterramento/neutro individual de um circuito ao próximo.

REQUISITOS ELÉTRICOS Para U600E/R600E

Por adaptador de energia, saída: 12V CC, 5 A



**PLUGUE SEGUNDO
NEMA 5-15P 110 V
(AMÉRICA DO NORTE)**



**PLUGUE EURO
(EUROPA)**

Plugues de cabos de alimentação mostrados - padrão europeu e norte-americano. Dependendo de seu país, o tipo de plugue pode variar.

MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA / BAIXA POTÊNCIA

Todas as unidades estão configuradas com a capacidade de acessar um modo de economia de energia / baixa potência quando a unidade não estiver em uso por um período especificado. Tempo adicional pode ser necessário para reativar totalmente esta unidade, uma vez que tenha entrado no modo de baixa potência. Esta característica de economia de energia pode ser ativada ou desativada dentro do "Modo de Gerenciador" ou "Modo de Engenharia".

REGULAMENTAÇÕES DA FCC (SOMENTE EUA) Para U600E/R600E

Este equipamento foi testado e atende aos limites para um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das normas FCC. Estes limites são designados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado conforme as instruções, pode causar interferência prejudicial às radiocomunicações. Entretanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento não ocasionar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, a qual pode ser determinada ao desligar e ligar o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência mediante uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente em rádio/TV para ajuda.

Declaração de exposição à radiação de RF da FCC:

1. Este transmissor não deve ser posicionado ou operado junto com qualquer outra antena ou transmissor.
2. Este equipamento atende aos limites de exposição à radiação de RF da FCC estabelecidos para uma ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o emissor de radiação e o seu corpo.





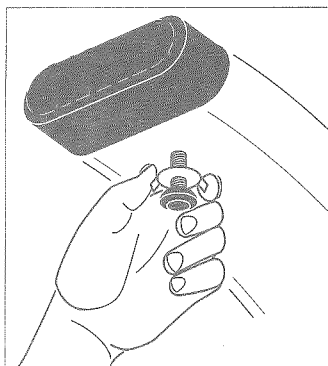
ANTES DE INICIAR

LOCALIZAÇÃO DA UNIDADE

Coloque o equipamento em uma superfície nivelada e estável distante da luz direta do sol. A luz UV intensa pode causar descoloração nos plásticos. Posicione seu equipamento em uma área com baixa temperatura e pouca umidade. Deixe uma zona livre em ambos os lados do equipamento de pelo menos 24" (600 mm). Esta área deve estar livre de qualquer obstrução e proporcionar ao usuário um caminho de saída da máquina. Não coloque o equipamento em uma área que bloqueie aberturas de ventilação ou de ar. O equipamento não deve estar localizado em uma garagem, pátio coberto, próximo de água ou ao ar livre.

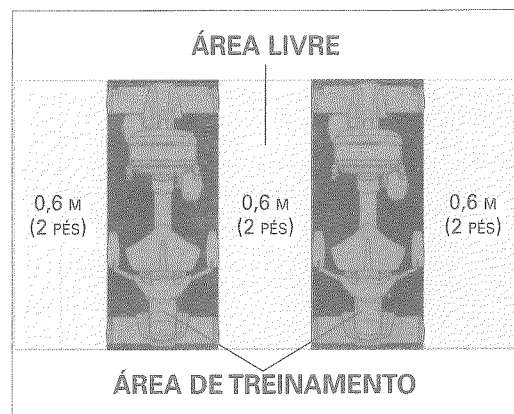
NIVELAMENTO DO EQUIPAMENTO

Após posicionar a bicicleta no local pretendido, verifique a sua estabilidade tentando balançá-la de um lado para o outro. Balanço ou oscilação indica que a bicicleta precisa ser nivelada. Determine qual nivelador não está completamente apoiado no piso. Afrouxe a porca de borboleta da base do nivelador para permitir que o nivelador gire. Agora gire o nivelador para a esquerda ou direita até que a bicicleta fique estável. Trave o ajuste apertando a porca de borboleta contra o suporte para pés traseiro.



AVISO!

Nosso equipamento é pesado; tome cuidado e, se necessário, peça ajuda ao movê-lo. Falha em seguir estas instruções pode causar ferimentos.

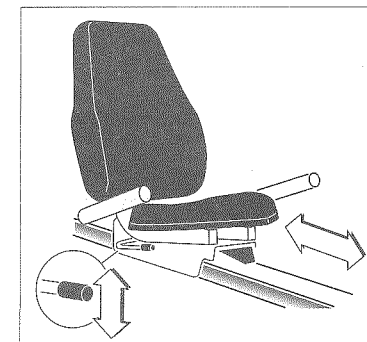


ENERGIA ELÉTRICA

Se o equipamento for alimentado por uma fonte de alimentação, o cabo de alimentação deve ser conectado na entrada de energia, que está localizada na frente do equipamento próximo ao tubo estabilizador. Alguns equipamentos possuem um interruptor de força localizado próximo à tomada de energia. Certifique-se de que esteja na posição LIGADA. Desconecte o cabo de alimentação se não estiver em uso.

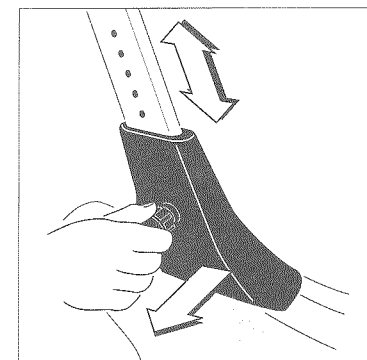
ALTURA DO ASSENTO DA RECUMBENT

Enquanto estiver sentado na bicicleta, levante a alavanca do assento acionada por mola, no lado direito do assento, para fazer ajustes. Deslize o assento para frente ou para trás para o local desejado. Solte a alavanca do assento acionada por mola e delicadamente tente balançar para frente e para trás para garantir que esteja travado no lugar. A posição máxima de ajuste do assento é 28; quando você vir a marca em 28, NÃO mova mais o assento para trás.



ALTURA DO ASSENTO DA UPRIGHT

A bicicleta usa um botão de ajuste com pino de puxar simples para ajustar a altura do assento. Para ajustar, segure o assento e puxe o botão da haste do assento. Levante ou abaixe o assento para a posição desejada e solte o botão da haste do assento. Empurre o assento para baixo para se certificar de que o pino esteja firme no trilho. O nível de ajuste da altura do assento é de 1 a 15; se você vir a marca em 15, NÃO puxe mais a haste do assento.

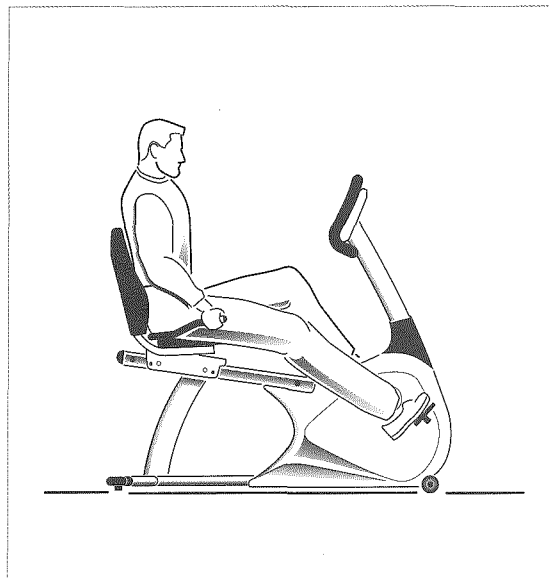
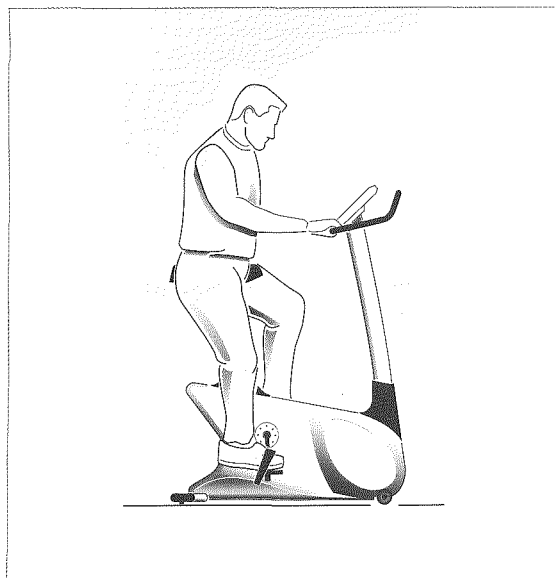


SISTEMA DE FRENAGEM

Este equipamento utiliza resistência magnética para definir níveis específicos de resistência. O ajuste do nível de resistência, adicionalmente aos RPMs, é usado para determinar o resultado de potência (W).

USO ADEQUADO

Para determinar a posição correta do assento, sente-se nele e posicione a ponta do pé no centro do pedal. Seus joelhos devem estar dobrados levemente na posição mais distante dos pedais. Você deve ser capaz de pedalar sem esticar seus joelhos ou deslocar seu peso de um lado para outro. Ajuste as cintas dos pedais com o aperto desejado.

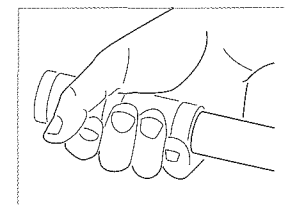


UTILIZAÇÃO DA FUNÇÃO DE FREQUÊNCIA CARDÍACA

A função de frequência cardíaca neste produto não é a de um aparelho médico. Embora eletrodos de frequência cardíaca possam proporcionar uma estimativa relativa de sua frequência cardíaca real, eles não são confiáveis quando leituras precisas são necessárias. Algumas pessoas, incluindo aquelas em um programa de reabilitação cardíaca, podem se beneficiar do uso de um sistema de monitoramento alternativo da frequência cardíaca como uma faixa de tórax ou pulso. Vários fatores, incluindo movimento do usuário, podem afetar a precisão da leitura da sua frequência cardíaca. A leitura da frequência cardíaca é destinada somente como uma ajuda ao exercício na determinação das tendências da frequência cardíaca em geral. Consulte o seu médico.

ELETRODOS DE PULSO

Coloque as palmas de suas mãos diretamente nos guidões com eletrodos de pulso. Ambas as mãos devem agarrar as barras para registrar a sua frequência cardíaca. São contados 5 batimentos cardíacos consecutivos (15-20 segundos) para sua frequência cardíaca ser registrada. Ao agarrar os guidões com eletrodos de pulso, não aperte com força. Apertar os eletrodos com força pode elevar a pressão arterial. Mantenha as mãos frouxas em forma de curva. Você pode experimentar uma leitura incorreta se segurar persistentemente os guidões com eletrodos de pulso. Certifique-se de limpar os sensores de pulso para assegurar que o contato adequado possa ser mantido.



AVISO!

Os sistemas de monitoramento de frequência cardíaca podem ser imprecisos. O exercício excessivo pode causar lesões graves ou morte. Se você tiver sensação de desmaio, pare imediatamente de se exercitar.





MANUTENÇÃO

1. Qualquer remoção ou substituição de peças deve ser realizada por um técnico de serviço qualificado.
2. NÃO utilize um equipamento que esteja danificado ou tenha peças gastas ou quebradas. Utilize apenas peças de reposição fornecidas pelos distribuidores locais do seu país.
3. CONSERVE AS ETIQUETAS E PLACAS: Não remova etiquetas por razão alguma. Elas contêm informações importantes. Se estiverem ilegíveis ou ausentes, entre em contato com os distribuidores locais do seu país para substituição.
4. FAÇA A MANUTENÇÃO DE TODO O EQUIPAMENTO: A manutenção preventiva é a chave para a boa operação do equipamento bem como para manter a mínima confiabilidade. O equipamento precisa ser inspecionado em intervalos regulares.
5. Assegure-se de que qualquer pessoa, que faça ajustes ou realize manutenção ou reparo de qualquer tipo, esteja qualificada para este fim. Os distribuidores locais prestarão serviços bem como farão treinamento de manutenção em nossas instalações, havendo solicitação.

AVISO

Para desligar a energia do equipamento, o cabo de alimentação deve ser desconectado da tomada da parede.

PRECISA DE AJUDA?

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte

Técnico ao Cliente. Acesse world.visionfitness.com para obter informação de contato.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

MODELO	U60	R60	U600E	R600E
Peso máximo do usuário	182 kg / 400 lb			
Peso do produto	52 kg / 115 lb	70 kg / 154 lb	57 kg / 125 lb	74,5 kg / 164 lb
Peso de expedição	58 kg / 127 lb	82 kg / 180 lb	68 kg / 150 lb	87,5 kg / 193 lb
Dimensões totais (C x L x A)*	104 x 65 x 138,3 cm / 41" x 25,6" x 54,4"	161,9 x 72,5 x 138,3 cm / 63,7" x 28,5" x 54,4"	104 x 65 x 144 cm / 41" x 25,6" x 56,7"	161,9 x 72,5 x 138,3 cm / 63,7" x 28,5" x 54,4"

* Garanta uma largura mínima de espaço de 0,6 m (24") para acesso e passagem ao redor do equipamento. Observe que 0,91 m (36") é a largura recomendada de espaço pela ADA (Americans With Disabilities Act [Lei dos Americanos Portadores de Deficiência]) para pessoas em cadeiras de rodas.

DICAS DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA

- Posicione o equipamento em um local fresco e seco.
- Certifique-se de que todos os parafusos e acessórios de fixação estejam bem apertados.
- Mantenha o console de exibição livre de impressões digitais e acúmulo de sal causado por suor.
- Use um pano de algodão com água e um produto de limpeza suave para limpar o Suspension Elliptical™ Trainer. Outros tecidos, incluindo toalhas de papel, podem riscar a superfície. Não use amônia ou produtos de limpeza à base de ácido.
- Limpe regularmente o exterior da máquina com cuidado.

PROGRAMA DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA

Siga o programa abaixo para garantir a operação adequada do produto.

ITEM	SEMANALMENTE	MENSALMENTE	SEMANALMENTE	ANUALMENTE
Console de exibição	LIMPAR	INSPECIONAR		
Parafusos de montagem do console			INSPECIONAR	
Estrutura	LIMPAR			INSPECIONAR
Estrutura do assento	LIMPAR	INSPECIONAR		
Guiões	LIMPAR	INSPECIONAR		
Coberturas plásticas	LIMPAR	INSPECIONAR		
Pedais e cintas	LIMPAR	INSPECIONAR		
Assento	LIMPAR		INSPECIONAR	



UNITED STATES

Johnson Health Tech NA
1600 Landmark Drive
Cottage Grove, WI 53527 USA
Toll Free: +1-866-693-4863

INTERNATIONAL (OTHER COUNTRIES)

Johnson Health Tech Co., Ltd.
999, Sec 2, Dongda Rd., Daya Dist.,
Taichung City 428, TAIWAN (R.O.C)
Tel: +886-4-25667100

